DIALUNA 27 OCTOBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

PROCESO

Gobierno ta anuncia un destaho publico pa proyecto embeyecemento di Wilhelminastraat y vecindario

E lo bira esun mas pio cu a dal e isla

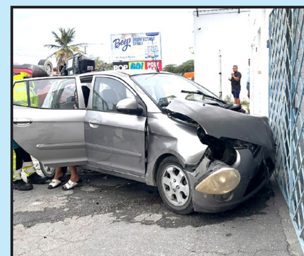
Horcan historico Melissa lo bay dal directamente riba Jamaica

• E lo pasa riba e isla como Categoria 4 of 5

Accident y vehiculo a bolter den Caya Boes Orman



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi algo pasa di 2'or, tanto Polis, como tambe Vehiculo di Rescate di Bombero, y Ambulance a sali direccion Caya Boes Orman na Eagle, unda cu vehiculo a bolter.

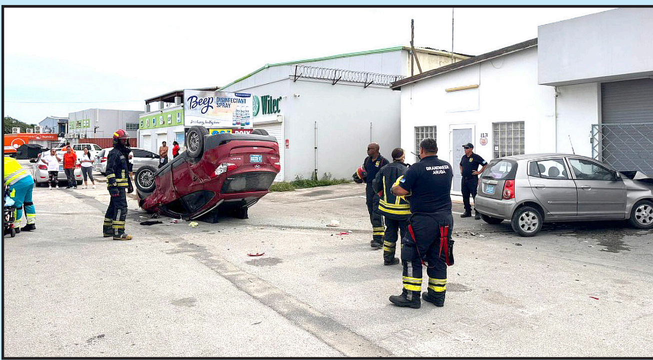




Polis a yega y net 30 meter pariba di e rotonde di Belgiestraat cu Engelandstraat, ta haya un vehiculo compact SUV, Hyundai Tucson color cora cu number A-82339 riba su dak banda pazuid di caminda, y y un auto compacto Kia Picanto color shinishi cu number A-81237 pega contra entrada di un deposito.

Den e Hyundai tabatin un persona masculino cu no por a sali. Esey e ora a bira tarea di Brandweer, pa por a yuda e ocupante sali di e vehiculo. A comprende cu el a keda basta herida, ricibiendo hopi golpi durante e boltermento. Den e Kia Picanto tabatin un persona femenino hoben, kende tambe a haya golpi y a ricibi asistencia di paramediconan. For di e golpinan na e vehiculo y na e auto, por deduci cu aki tabata trata di un accident unda e Hyundai a ricibi mayoria sla na parti dilanti y banda drechi, y e Kia tin mayoria golpi parti dilanti.

Polis di trafico a presenta pa tuma dato, pa asina conclui loke exactamente tabata e causa di e desgracia. E persona den e Hyundai a wordo transporta cu Ambulance pa Hospital.



Bon trabao di Tara van der Werk y Elise Heronimo

Aruba a conkista titulo maximo di certamen Nuestra Belleza Internacional 2025 na Punta Cana









ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar e di seis edicion di e certamen 'Nuestra Belleza Internacional 2025' na ciudad di Punta Cana, na Republica Dominicana.

E aña aki, Aruba a wordo representa door di Tara van der Werk, y tambe Elise Heronimo, Miss Teen y Little Miss respectivamente.

E candidatanan aki a wordo escogi pa GLW Foundation di e conocido George Winterdaal, pa bay competi pa e titulo maximo.

Pa como un siman largo nan a keda na e pais, pa asina participa den diferente training y actividad. Y durante e certamen, Aruba a demostra cu e ta sigui di ta un powerhouse den certamen.

E hoben spierto y bunita, Elise Heronimo a sali di cuater finalista di Little Nuestra Belleza Internacional.

E dama hoben Tara van der Werk a bay cu e titulo maximo, pues a keda eligi como Teen Nuestra Belleza Internacional 2025.

DIARIO ta manda felicitacion pa GLW Foundation di Aruba cu a participa cu dos candidata fuerte na e certamen aki na Republica Dominicana. Aki por mira Tara cu su trahe di gala, trahe nacional, y trahe di baño.

Pa renoba Wilhelminastraat y vecindario

Gobierno di Aruba ta anuncia un destaho publico pa scoge un arkitecto





ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, acompaña pa Prome Minster Mike Eman y Minister di Infrastructura, Rene Herde, a anuncia oficialmente e apertura di un destaho publico pa selecciona un bureau di arkitectura pa elabora un diseño integral pa e proyecto di embeyecemento di Wilhelminastraat y su vecindario.

E proyecto ta forma parti di e esfuerzo continuo di Gobierno di Aruba pa revitalisa e centro di Oranjestad, stimula comercio y stimula cu Oranjestad ta bira un centro tin vivienda, gastronomia, oficina y retail.

E meta di e destaho ta pa diferente arkitecto entrega nan plan visual pa e area y despues un comision consistiendo di Gobierno di Aruba y sector priva lo scohe e plan mas bunita y mas integral pa e arkitecto cu gana e proyecto por prepara e diseño final, bestek y demas documentonan cu ta necesario pa por ehecuta e trabao di construccion.

E iniciativa ta abarca e area di Wilhelminastraat number 49/62 te cu e crusada Wilhelminastraat/ Kazernestraat (excluyendo Plaza Daniel Leo), y tambe e zona di Klipstraat/Oranjestraat, incluyendo Rifstraat y Schoolstraat.

E diseño cu lo sali for di e encargo aki lo sirbi como base pa implementacion di un plan di embeyecemento structural y estetico, cu tin como meta pa haci Oranjestad mas atractivo pa comerciante, bishitante y ciudadano.

"Nos ta sigui pone enfoke riba un Oranjestad moderno, vibrante y sostenibel. E destaho publico aki ta un paso concreto den e proceso di renobacion urbano cu nos a compromete nos mes pa realiza," Minister Wever a declara.

Plazo di ehecucion: Esaki lo ta 80 dia di trabao efectivo despues di emision di e carta di asignacion.

Disponibilidad di werkomschrijving: desde 17 october 2025, na Dienst Openbare Werken (DOW). Lo tin reunion di informacion: 23 october 2025, ora 10.00 di mainta, na DOW. Nota di Inlichtingen lo ta dia 30 october 2025. Destaho publico: 7 di november 2025, ora 11.00 di mainta, den oficina di e Director di DOW.

Cu e destaho publico aki, Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso den e Programa di Gobernacion AVP-Futuro 2025-2028 pa revitalisa e centro di Oranjestad, creando espacio pa crecemento economico y bienestar di nos comunidad.

Monique Giel-Labad:

Antes problema social pa un mucha tabata mas tanto financiero, awendia tin hopi factor den dje

ORANJESTAD (AAN): Monique Giel-Labad, finalizando su entrevista cu Matutino DIARIO a menciona cu ora e hobennan ta den e ultimo klasnan di scol, ta dificil pa duna nan e guia tocante sexualidad.

Esaki pasobra ya caba nan ta activo y na ta bisa cu nan sa caba of cu nan no ta worry mas, pasobra nan no tin solucion pa nan bida of pa nan situacion.

Esaki ta un parti unda salud mental ta importante, pasobra nan a haya un par di hoben cu a duna indicacion cu nan kier a haci "self moord". (Punto extremo di comete suicidio)

"Pues e parti ey ta un punto di atencion pasobra ora nos ta duna e charla aki, nos no ta duna e charla so. Pero nos ta wak full e klas, nos ta observa e comportacion di e muchanan y di eynan mi por saca afo si un mucha ta activo, si e mucha caba tin un problema, e ora ey mi ta referi esaki na e docente pa sigui duna e guia", Monique Giel-Labad a comenta.



"Mayoria di docente ta prepara caba pa e casonan aki, nan tin informacion caba riba dje, y si nan falta informacion nan ta puntra bo", el a agrega.

Monique a indica cu na final semper e ta traha un raport y eyden e ta duna su conclusion, y sugerencia kico nan tin cu pone atencion riba dje.

Monique a señala cu prome ora tabata papia di problema social tabata e situacion financiero, esaki tabata e problema mas grandi 15 aña pasa, pero aworaki problema social a bira asina varia, cu tin diferente factor cu ta pone cu e bida di e mucha ta hopi mas complica.

FOR SALE
BOLD PROPERTIES ARUBA
+297 560-0029
CALL NOW
OR CONTACT ME VIA EMAIL :
Eva@boldrealestatearuba.com

E lo bira esun mas pio cu a dal e isla

Horcan historico Melissa lo bay dal directamente riba Jamaica

• *E lo pasa riba e isla como Categoria 4 of 5*

ORANJSTAD (AAN): Manera tabata riba e pronostico, Diasabra den dia e bientonan rond di centro di Tormenta Tropical Melissa a sobrepasa e velocidad di 119 km/h, y asina oficialmente el a comberti su mes den Horcan Melissa.

E momento ey e tabata relativamente casi na mesun lugar di casi tur dia siman pasa. Melissa a wordo describi como un ciclon eratico, cu tabata manera parkeer den e area ey di lama entre Aruba y Jamaica, y dado momento riba Diabierna a hasta bira cuminza bin bek rumbo pa islanan ABC. Pero Diasabra e tabata moviendo bek direccion Noordwest, y a bira Horcan di Categoria 1. Sinembargo e energia riba Lama Caribe combina cu e cobertura amplio di tur nubianan acompañando e area, fuera e presion abao di su wowo, a pone cu rapidamente el a escala y Diadomingo mainta ya caba e tabata uno di Categoria 4, pues e bientonan a sobrepasa 209 km/h.

Awe Dialuna e pronostico ta cu e wowo di Horcan lo cuminza bira bay direccion panort, despues Noordoost y pa Diamars marduga e lo yega costa di Jamaica. E peor ta cu e Horcan lo ta moviendo asina pocopoco, cu ta mira cu e lo bay keda 12 ora of mas ta azotando e isla, prome cu e wowo bandona e costa banda panort riba Diamars atardi.



Horcan Melissa lo bay ta e pio Horcan den historia cu ta bay dal Jamaica directamente. E lo bay ta peor cu Horcan Gilbert y Horcan Beryl, pasobra esun aki ta hopi poderoso. Loke tin tur hende preocupa ta cu e wowo di e Horcan awor ta claramente visibel via satelite, indicando asina ta con poderoso e ta. Pero pa algun dia caba e isla ta hayando awacero torencial, y awor varios banchi di awacero a cuminza dal e isla desde Diadomingo marduga caba.

Ora cu e wowo subi tera na Jamaica, e lo bay ocasiona destruccion na tur cas, edificio, brug, y careteranan cu no ta hopi bon construi cu refuerzo. Lo bay tin centenares pa miles di cas sin dak despues cu e Horcan poderoso aki pasa riba Jamaica.

Horcan Melissa lo bay ocasiona blackout na diferente parokia na Jamaica, y e grid di coriente lo keda destrui y e ora ey pa e proximo simannan, kizas hasta algun luna, hopi cas y negoshi lo bay ta sin electricidad.

Jamaica tin hopi sero, y e temor grandi ta cu lo bay tin hopi deslizamento di lodo, hasta den areanan unda nunca antes esaki a yega di socede. Daño lo ta inmenso na algun comunidad, cu lo bay keda isola debi cu caretera y brugnan ta keda destrui.

Horcan eratico: Melissa ta moviendo pocopoco mes, y ta sigui bira mas grandi danki na e lama cayente di e area ey di Caribe. Esaki ta preocupante pa autoridadnan na Jamaica, como cu esaki nifica cu pa oranan largo e habitantenan lo keda sufri di bientonan poderoso, awacero torencial sin stop, y casi ningun personal di rescate den e oranan ey lo no tribi subi caya pa bay duna yudansa. Pues lo bay ta 12 ora of mas di habitantenan tin di cuida nan mes.

Companianan di Utilidad di Jamaica riba Diadomingo mainta a duna un conferencia di prensa urgente, y e compania di electricidad JPS a indica cu nan a firma contract cu diferente compania den exterior, y nan a manda diferente Lineworker caba pa e isla, cu lo yuda nan traha mesora na final di horcan, pa purba restablece e grid di coriente di sector pa sector na un forma mas rapido. Ya caba nan tin 71 extra Lineworker cu a yega Jamaica, y di e forma ey e forza laboral di JPS a crece cu 30% pa haci trabao riba wayanan di coriente. Tambe nan tin un team cu ta bay analiza tur daño pa asina tuma decision, con ta pone prioridad riba ki sector lo haci reparacion prome.

Gobierno di Jamaica desde 3 dia pasa a duna ordo pa henter area di Port Royal evacua di e zona. E tabata un waf di Siglo 17 na Jamaica cu a wordo destrui door di un temblor na 1692, cu a pone 2/3 parti di dje sink den lama. Awendia e ta un pueblo historico y un sitio UNESCO World Heritage.

Gobierno ta bisa su habitantenan, cu si nan ta biba den areanan na costa hopi abao, of cerca di rieu, of den areanan cu durante Horcan Beryl tambe a keda inunda, pa nan evacua awo di eynan pasobra tur e zonanan aki lo bay keda peor bao di awa cu Melissa.

Mientras tanto Jamaica ta bao di un Hurricane Warning. Hurricane Warning tambe valido pa provincianan Cubano di Granma, Santiago de Cuba, Guantanamo, y Holguin.

Hurricane Watch ta valido pa peninsula zuidwest di Haiti, for di e frontera di Republica Dominicana te na Port-au-Prince.

E centro di Horcan Melissa riba Diadomingo atardi 5:00 pm tabata na 16.4º Nort y 77.2º West. Esaki ta como 185 km Zuid-Zuidwest di Kingston (Jamaica). Su biento maximo sosteni ta di 230 km/h, pues Categoria 4. E ta moviendo west poco-poco cu 7 km/h.

National Hurricane Center ta calcula cu awe Dialuna e lo cuminza move direccion Noordoost y tambe Nort. Nan ta calcula cu e lo cruza Jamaica riba Diamars marduga, cruza Cuba riba Diamars anochi, y ta riba zuidoost di Bahamas riba Diaranson.

Speranza ta planta raiz:

Huespednan di Bucuti & Tara a uni man pa planta mata riba Dia Mundial di Accion Climatico









ORANJESTAD (AAN): Dia 24 di October, den conmemoracion di e aña aki su Dia Mundial di Accion Climatico, na Aruba e propiedadnan di Bucuti & Tara Beach Resort a cambia promesa den accion un bes mas cu e lansamento di su programa di Plant a Tree of Love na Bucuti Tara - GMC Nature Preserve, unda a invita e huespednan pa no solamente cultiva e amor cu nan tin pa otro, pero tambe e amor cu nan tin pa Aruba.

E mainta significante a reuni huespednan di Bucuti & Tara, Sr. y Señora Maccini y Sr. y Señora Ballweg, hunto cu miembronan dedica di resort y cu transportacion di Fofoti Tours cu a generosamente aporta na e iniciativa aki. E evento aki a marca un paso inspirador pa amplia e liderato medio ambiental di Bucuti & Tara for di su resort carbon-neutral te den e curason di Noord, unda e resort su preserva natural ta situa.

Celebrando accion climatico via conexion: Cada mata ta bira un testimonio bibo, ta crece mas fuerte y mas profundo cu tempo, mescos cu e amor di e parehanan cu ta plant'e. Aparte di su simbolismo romantico, e iniciativa ta duna huespednan un oportunidad significativo pa duna back na Aruba, contribuyendo na restauracion di naturalesa, biodiversidad y resiliencia climatico.

"Cu nos programa Plant a Tree of Love, nos ta bay mas leu cu solamente reduci emision den e tereno di nos resort," ta loke Crescenzia Bimans, Managing Director di Bucuti & Tara Beach Resort ta comparti. "E ta refleha nos filosofia cu accion climatico berdadero ta envolvi regeneracion – invitando nos huespednan y comunidad pa tuma parti den restaura y proteha e herencia natural di Aruba. Nos preserva natural, un regalo pa Aruba di Sr. Ewald Biemans, Señora Grete Marie Case, y nos resort, ta ofrece un luga perfecto pa e meta comun di duna back na e isla cu nos ta stima y pa yude florece pa futuro generacion."

DIARIO a compronde cu e experiencia Plant a Tree of Love lo amplia den 2026, ofreciendo huespednan un oportunidad duradero pa celebra nan amor mientras nan ta yuda proteha e bunitesa natural di Aruba.

E evento di platamento di mata a marca un otro logro den e trayecto duradero di liderazgo medio ambiental di Bucuti & Tara. Como e prome y unico hotel den Caribe cu ta certifica carbono-neutral, y tambe ganado di un United Nations Climate Action Award, Bucuti & Tara ta sigui transforma sostenibilidad den e sector turistico.

Na e centro di e mision aki ta e Bucuti & Tara – GMC Nature Preserve, un santuario pa biodiversidad nativo, educacion y investigacion di 130.000 m2 den e area di Noord. Hunto cu e NGO Ban Lanta y Planta, Bucuti & Tara ta reforestando e preserva natural cu mas di 1.200 matanan y plantanan nativo, cada un yudando pa restaura e balans natural di Aruba. Den colaboracion cu Universidad di Aruba, investigacion continuo ta worde haci pa compronde con especienan nativo ta capta y ta warda carbono, cual ta duna informacion valioso pa desaroya strategia climatico di largo plaso y resforza e papel di e preserva como un sink di carbono vital pa tanto comunidad como e resort.

E preserva no solamente ta restaura e ecosistema nativo den e area, sino tambe ta forma un rol esencial den absorbe carbono mientras Bucuti & Tara ta avansando pa logra su certificacion di Net Zero pa Scope 1 y 2.

Pedigree

ARUBA ANIMAL SHELTER
Adres :Wayaca128b

HALLOWEEN COSTUME PARTY

Saturday November 1st from 6pm -9pm (doors open at 5pm)

Prizes for :
Best dressed/original/costume
Bring a donation and get a raffle ticket to win!

Free snacks

Free coffee

PURINA

PhotoBooth with digital and printable photos

Happy Halloween

Anuesca Baly, directora SKOA:

Como parti di agenda 2030 Profesionalizacion den enseñanza y tur sector ta un "must" pa tur hende

• SKOA ta recoriendo e trayecto aki for di 2018



ORANJESTAD (AAN) – Directoar di SKOA, señora Anuesca Baly, den entrevista cu Matutino DIARIO, a relata cu e caminda cu SKOA ta canando for di aña 2018, invirtiendo den su maestronan den e parti di profesionalizacion, a cuminza bao e directora anterior señora Daal y e prome Congreso di Enseñanza na mesun aña, y for di e tempo ey tur aña nan SKOA ta organiza su "Onderwijs Congress".



"Cada aña nos ta purba di haci'e mas grandi y aworaki cu 'Education Week' parti merdia, e muchanan no ta perde les pero e docentenan ta profesionaliza nan mes.

"Nos ta haci'e pa motibo cu e ta un parti unda bo tin cu inverti den e ser humano, y den nos caso pa nos docentenan sigui profesionaliza nan mes, pa nan sa kico ta pasando den e mundo di educacion. Nan tin cu trece educacion y guia na nos alumnonan, pues, nos tin cu duna nan e tool aki como bon doño di trabao", señora Baly a expresa.

"Esaki tambe ta un di e puntonan riba agenda 2030 unda cu profesionalizacion ta un must", el a subraya.

Anuesca Baly a señala cu esaki no ta algo cu por bisa "No, nos ta haci'e mas", pero practicamente tur organizacion na Aruba, sea cu e ta un NGO of un departamento di Gobierno, nan ta ocupa trahando riba proyectonan na unda unda cu profesionalizacion ta bira un 'must' pa tur hende.

"Nos no por keda atras. Tin hende cu a cuminza traha 5 aña pasa, a haci un estudio, a bin bek Aruba bin traha, pero locual el a studia 5 aña pasa, claro e tin e base pero e tin cu keda mehora. Tur parti di mundo, unda cu bo ta aworaki, tur hende cu ta trahando ta wordo profesionaliza door di nan doño di trabao. Bo no por keda bisa cu bo ta keda haci bo trabao manera bo ta haciendo e desde 20 of 30 aña pasa. Claro! Bo tin e base, pero digitalizacion a drenta, anto tur cos ta digital, y si bo ta trahando ainda cu pen y papel, na modo di bisa, of cu 'type write', e no ta bay mas. Nos tambe como SKOA ta keda boga cu nos ta kere den crecemento di nos docentenan, nos alumnonan, pero dunando nan e tools", Anuesca Baly, directora di SKOA, a remarca.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA



Ascend & Win
Climb the tiers and unlock exclusive Slot Credit Rewards
Win every Monday, Tuesday and Wednesday
THE HIGHER YOU GO, THE MORE YOU EARN
EARN 100 POINTS = $10 IN SLOT CREDIT
EARN 150 POINTS = $15 IN SLOT CREDIT
EARN 300 POINTS = $30 IN SLOT CREDIT
New opening hours: 5:30PM - 2:30AM
For more information, visit the Casino VIP Desk or call us at +297 281-2374
Must be over the age of 18 years. The Casino at St. Regis Aruba encourages Responsible Gaming.

Monique Giel-Labad, Tienermoeder na WGK:

Durante charlanan di WGK e hobennan ta puntra pa sa mas riba e malesanan di transmision sexual



ORANJESTAD (AAN): Monique Giel-Labad, Tienermoeder na WGK, den su entrevista cu Matutino DIARIO, a menciona cu tin diferente instancia cu su seccion, ta traha cu nan, pero e ta depende di e necesidad di e hoben of di e mayornan cu e ta referi nan na e instancia rekeri.

Durante charlanan, un tema cu ta bin dilanti di parti di e hobennan ta cu nan kier sa mas tocante infeccion. "Cu infeccion nan kiermen e malesa transmiti sexualmente, pasobra esey toch ainda ta un punto di atencion. Durante di e charla nos ta papia un tiki di dje, di locual cu nos ta topa den practica cerca muchanan cu a sali na estado, y cu a yega di pasa den malesa transmiti sexualmente.

E parti ey tabata tin hopi atencion di e muchanan, y nan tabata tin pregunta riba dje. Anto eynan tambe nos ta enfoca un poco riba dje", Monique Giel a señala.

Ora un instancia ta tuma contacto cu WGK pa pon'e na haltura di un menor di edad cu ta na estado, nan ta tuma e caso y ta contact mayornan, y ta duna e mucha guia y informacion. No tur ora mayornan ta accesibel, of tin ta bisa cu e mucha a scoge esey, y e tin cu para responsabel pa loke el a haci. Pues, hopi biaha e contacto cu mayornan den e casonan aki, ta basta dificil, segun Monique Giel-Labad a duna di conoce.







Miembro di Parlamento Stephany Sevinger:

A dialoga cu homologonan Hulandes riba un mayor bos di Aruba den Reino

ORANJESTAD (AAN): Aunke algun dia a pasa despues di e reunionnan di IPKO na Hulanda, Miembro di Parlamento Stephany Sevinger a bisa cu e ta sinti cu ta importante pa sigui informa e comunidad Arubano riba e discusionnan cu a tuma luga durante e bishita oficial. Segun Sevinger, durante e reunionnan a trata hopi tema importante, particularmente esunnan cu ta relaciona cu renobacion democratico den Reino Hulandes.

"Mi tabata parti di e comision over di renobacion democratico, y mi por bisa cu e parlamentarionan Hulandes a mustra hopi interesa pa scucha con e islanan por ta mas activo y participativo den e reino," Sevinger a bisa. "Un di e proposicionnan cu tabata interesante ta pa duna e Minister Plenipotenciario un rol mas fuerte y mas involucra den e reunionnan di Conseho di Ministro di Reino."

Actualmente, e Minister Plenipotenciario por ta presente den e reunionnan aki, pero no tin derecho di palabra of voto efectivo. Segun Sevinger, e idea ta pa mira si por crea un manera pa e representante di e islanan den Reino tin mas peso den e discusionnan cu ta tuma luga na Hulanda.



Otro punto importante cu a worde trata ta e tema di kiesrecht – e derecho di vota. Hulanda a propone pa considera posibilidad pa e islanan por tin voto durante eleccionnan na Hulanda. Pero Sevinger a enfatisa cu representacion sin peso no ta basta:

"Nos por tin voto, pero si nos no tin influencia real riba e decisionnan cu ta tuma lugar, e no ta bay cambia nada. Nos ta un pais cu casi 100 mil habitante, pero sin bos cu tin peso," el a agrega.

Sevinger a propone tambe un mehoramento den manera cu e Raad van State ta duna su conseho. Actualmente, Raad van State ta haci un sondeo na Hulanda mes pa wak con e leynan lo afecta e pueblo Hulandes, pero e mesun no ta tuma lugar ora cu ta trata di ley cu ta toca henter reino.

"Mi ta propone cu cada bes cu tin un tipo di Rijkswet, e Raad van State mester haci un investigacion profundo den e islanan mes, pa wak con e ley lo afecta nos pueblo," Sevinger a conclui.

Segun Sevinger, Aruba mester sigui lucha pa un participacion cu mas peso y influencia den e structura di Reino, pa sigura cu bos di nos pueblo ta realmente tende y tuma na cuenta.

AHATA Excellence Awards 2025:

Total di 38 profesional local reconoci pa contribucion inigualabel



ORANJESTAD (AAN): E prestigioso evento di AHATA Excellence Awards, organiza anualmente pa Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), a culmina Diasabra anochi. Mas di 250 invitado a presencia un anochi inolvidabel den e ballroom di The Ritz-Carlton, Aruba, unda a honra 38 profesional cu nan dedicacion ta eleva e standard di excelencia di nos isla.

Lista di honoradonan di AHATA Excellence Awards 2025:

Emercio Navarro Valbuena	Protection Officer	ARX Protective Services
Genesis Ramirez	Front Desk Agent	Boardwalk Boutique Hotel Aruba
Darelyn Koolman	Marketing Executive	Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino
Jonathan Martinez	Senior Operations Supervisor	De Palm Corporation
Brigitte Croes	Telephone Operator	JOIA Aruba by Iberostar
Emmely Julia	Food & Beverage Supervisor	Divi Aruba Phoenix Beach Resort
Karlene Serrada	Portfolio Manager	Casiola Vacation Homes
Leoniria Hernandez Odor	Maintenance Assistant	Aramis Real Estate
Gregory Boekhoudt	Guest Service Expert	The Ritz-Carlton, Aruba
Tashmira Kock	Armored Transportation Officer	Evers Security
Jonathan Bremo	Accounting Manager	La Cabana Beach Resort and Casino
Jurgen Werleman	Chef de Partie	Manchebo Beach Resort & Spa
Nahym Monte	Tour Guide	Kini Kini Transfer & Tours
Asanya Foster	Sales & Marketing Manager	Radisson Blu Aruba
Henry Gomez	Restaurant Manager	Riu Palace Antillas
Anouchka Maduro	Administration	BlueAruba Vacation Rental
Darwin Torres Correa	Regional Executive Chef	Divi Golf Aruba
Jenny Chen	Rooms Director	Privada Stays
Eric Leonard	Storeroom Clerk	GCG Group
Priscilla Samson	Brand Ambassador	TRYP by Wyndham Aruba
Eleonore Rustveld	Ambassador III Marketing Executive	Marriott Vacation Club
Ethleen Maduro	Sales Associate	Colombian Emeralds International
Alexis Montero	Pool & Beach Manager	Riu Palace Aruba
Juliette Figaroa	Casino Operation Planner	Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino
Maria Murillo Perea	Assistant Warehouse Manager	Penha Aruba
Mark Kock	IT Technician	Renaissance Wind Creek Aruba Resort
Jeandrick Arends	Senior Technician	Bucuti & Tara Beach Resort
Roger Bergshoeff	AV Technician	Elite Productions & Entertainment
Melissa Bareño	Complex Director of Loss Prevention	Marriott's Aruba Ocean Club
Clarence Stuart	Sous Chef	Barceló Aruba
Dario Croes	Sales Representative	Professional Pest Control by Rentokil
Julio Ramirez	Senior Hospitality Agent	Amsterdam Manor Beach Resort Aruba
Frank Henriquez	Engineering Supervisor	Embassy Suites by Hilton Aruba Resort
Maundy Sabularse-Galedo	Waiter	Azia Restaurant & Lounge
Emerson Zamora Torres	Pool & Beach Supervisor	Divi & Tamarijn All Inclusive Resorts
Paul Etienne	Housekeeping Houseperson	Marriott's Aruba Surf Club
Rafael Wever	Yield Manager	Eagle Aruba Resort
Zully Agudelo Valencia	Waitress	Courtyard by Marriott Aruba Resort

E AHATA Excellence Awards ta simbolisa e gratitud di nos industria pa e servicio inigualabel cu e profesionalnan aki ta trece. E ta un celebracion pa e personanan cu ta contribui na e exito continuo di Aruba como un destinacion turistico. Riba e gran anochi, e honoradonan a ricibi un trofeo artistico, diseña specialmente pa e talentoso artista local, Gilbert Senchi. E trofeo, den forma di un cocolishi, ta representa e calor y durabilidad di nos hospitalidad, y a worde presenta riba escenario pa Presidente y CEO di AHATA, Señora Tisa LaSorte.

Den e proximo simannan, AHATA lo resalta cada honorado a traves di su medionan social. Pa conoce e personanan excepcional aki y worde inspira pa nan motivacion y pasion, por sigui AHATA riba su Facebook of riba Instagram.

AHATA ta extende un danki profundo na tur e sponsornan y partnernan cu a haci e anochi aki un gran exito. Un gradicimento special ta bay na nos Patrocinador Principal, Elite Productions & Entertainment. Nan ta gradici tambe nos partnernan valioso. AHATA ta orguyoso di e trabao impresionante di e honoradonan y ta expresa gratitud profundo pa nan esfuerzo cu ta sigui defini kico ta excelencia den hospitalidad.



Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties



Tweede Kamerverkiezingen
Stemmen op Aruba

U kunt uw briefstembewijs bij de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba komen halen als u geregistreerd staat voor de Tweede Kamerverkiezing en een bericht van de Gemeente Den Haag heeft ontvangen dat u uw briefstembewijs kunt ophalen.

U kunt vanaf vandaag tot 29 oktober 2025 14:59 uur uw stem uitbrengen.

Briefstembewijs ophalen: vanaf heden tot en met dinsdag 28 oktober op werkdagen | Tijd: 08:00 – 17:00 uur.

Stemmen Verkiezingsdag 29 oktober 2025: 07:30 -14:59 uur.

Locatie: Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad
L.G. Smith Boulevard 44

*Vergeet uw **geldige identiteitsbewijs en een kopie** daarvan niet mee te nemen.*
Let op: een rijbewijs is niet een geldig identiteitsbewijs!

Meer informatie? Voor vragen kunt u op werkdagen contact opnemen met de Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad op +297 525 2866, per e-mail vnoinfo@minbzk.nl of kijken op **www.vnacs.nl**





Tin di sigui actua pa combati e pisca invasivo aki

Aruba ta bay tene otro Torneo di captura Lionfish

• Evento ta cuminza Diabierna 7 di November y finaliza 16 November

• Tur sambuyado lo ricibi pago pa nan Lionfish



ORANJESTAD (AAN): E dolor di cabes di siglo nobo na Aruba, sin duda ta e presencia di e especie invasivo yama Lionfish cu a plama den henter Caribe y ta destruyendo na forma acelera, tur demas pisca cu nan por come bao lama. Asina monton di pisca chikito cu ta biba rond di coral ta desapareciendo.

Den pasado na numeroso ocasion a splica con e pisca Lionfish aki, cu ta endemico di area di Indopacifico (Indonesia y Australia), a logra yega den hemisferio occidental danki na colectornan cu kier a pone nan den aquarium, pero algo a bay malo y e piscanan aki a resulta den Lama Caribe y awor nan ta multiplicando sin stop, y destruyendo habitat di hopi pisca rond di e islanan. Lionfish den Caribe tin ningun enemigo, excepto e ser humano.

Unico manera cu por destrui Lionfish tabata cu harpun, pero pa colmo na diferente isla esaki tabata prohibi. Cu yudansa di Gobierno den pasado, a yuda suavisa regla pa asina humanidad haya tiki ventaha den e guera contra e animalnan aki. Aunke ainda no tin mucho claridad riba e legalidad di uzo di harpun y speargun, y piscadonan ta ancioso pa haya claridad riba e asunto.

Diripiente a descubri cu e Lionfish ta dushi pa come, y esaki a pone cu mas hende a cuminza yuda captura nan, pero keto bay e pisca invasivo aki ta sigui cosecha mas y mas tereno.

Na Paradera tin un negoshi cu periodicamente ta habri pa ofrece Lionfish na benta pa pueblo purba. Y el a bira popular hasta cerca turistanana.

Den fin di siman na e Lion Fish Snack aki, e propietario Patrick van Brakel hunto cu e piscado Jair Britten, a convoca un conferencia di prensa unda nan a lanza e informe, cu otro siman nan lo tin un otro Torneo di Lionfish. Esaki tin di wordo haci, como cu e poblacion submarino di e pisca a aumenta barbaramente.

Un Captain's Meeting: E Torneo ta wordo organiza hunto cu Centro di Pesca Hadicurari. Jair Britten a indica cu nan ta acercando piscadonan local debi cu nan meta ta pa haya mas hende den awa cu harpun pa bay captura nan. Alavez ta yuda concientiza comunidad riba e presencia di Lionfish keto bay den awa di Aruba.

Torneo ta start Diabierna 7 di November 2025, y lo finaliza Diadomingo 16 di November. Bo mag di pisca den tur seccion di lama rond di Aruba, incluyendo den areanan cubri door di Parke Nacional Arikok.

Prome cu e Torneo start, tuma nota cu lo tin un Captain's Meeting riba Diahuebs 6 di November 2025 pa 6:00 pm te 8:00 pm na MFA Santa Cruz. Aki lo suministra detayenan importante di e reglanan di Torneo. E mesun anochi por inscribi. Participantenan cu kier uni cu e Torneo, tin di paga 50 Florin pa inscripcion.

Jair Britten a splica cu e Torneo aki ta hinca den otro, den sentido cu lo bay premia esun cu drenta cu mayor kilahe. E biaha aki e piscado masculino cu a captura mas, lo wordo corona como Lionfish King. E piscado femenino cu mas kilahe di Lionfish, lo wordo corona como Lionfish Queen.

Tur participante lo ricibi un UV-Resistant Longsleeve Shirt pa participa y lo ta alavez un bunita recuerdo di e Torneo.

Lo ricibi pago: Tur pisca lo wordo entrega na Lionfish Snack, unda e team ta tuma e pisca y mesora ta pisa nan, ta midi cada uno debi cu e Torneo lo tin un proposito cientifico tambe pa keda acumula data di statistica, e ubicacion unda a pisca nan, y e profundidad cu esaki a wordo haci.

Britten a haci suplica pa tur sambuyado tuma nota di esaki. Corda bon, cu tur Lionfish cu bo entrega, lo bo haya pago pa e kilahe. Pues abo como sambuyado lo no sali perdi, ya cu bo lo ricibi 25 Florin pa kilo. Pues tur dia cu e sambuyado sali, e lo bin bek 'cu ganashi', pasobra e lo no tin perdida.

Premionan atractivo: Tin diferente patriconador cu ta dunando un man pa presenta premio atractivo pa e ganador-, y finalistanan. E ultimo dia lo bay ta riba De Palm Island, unda famia ta invita pa tira Lionfish rond di e isla.

Pues ademas di haya placa pa e Lionfish, bo ta ricibi premio tambe. Tambe lo tin premio pa e sambuyado cu traha un video tambe di e capturanan, cu bunita editing, lo por gana.

Ta sperando cu Aruba Tourism Authority lo patrocina cu premio tambe. Varios establecimento, incluyendo JOIA Aruba by Iberostar a duna cena pa dos persona, etc.

E Torneo ta habri pa adulto, considerando e hecho cu jaagmento bao awa ta un acercamento mas intenso cu ta rekeri cierto nivel di responsabilidad pa cada sambuyado. Pesey lo no acepta mucha pa participa den esaki.

Mi Bida

E ley di AZV...

Skirbi pa: Frank Edwig Burke

E Ley di AZV ta data for di gobernacion di mr. Henny Eman, nos prome Prome-Ministro. Ora cu Ministro di Salud Dr. Israel Posner a entrega e proyecto di ley na Parlamento di Aruba el a bisa, cu meta di e ley aki ta pa garantiza tur habitante di Aruba un cuido medico di alto nivel. E gastonan ta worde carga conhuntamente via di premio ariba entrada.

Criticonan a califica esaki como socialismo y nan tabata aparenta di tin razon. Sin embargo e clinicanan priva a keda existi y tur hende a comprende cu no ta trata di socialismo sino humanismo.

Despues di a pasa door di su 'kinder ziektes', AZV a desaroya su mes satisfactoriamente y awe ta cumpli cu su meta manera cu Dr. Posner a indica na Parlamento di Aruba.

Awe nos tur por ta orguyoso di nos seguro medico general pasobra no tin mihor ariba e planeta aki. Mas ainda ora cu nos mira cu e seguro medico na Merca ta bancarota y cu miyones di Mericano ta na punto di perde nan seguro medico.

President Donald Trump tin intencion di fix e problema cortando den e subsidionan na un forma sin precedente.

Pero aki na Aruba nos ta safe pasobra, kere mi of no, Dios ta guia nos gobernantenan... TUR DIA!

Mente riba AI: **E poder di un mente informa**

Siman mundial di 'Media and Information Literacy in Digital Spaces' 2025

ORANJESTAD (AAN): Durante e siman di 24 pa 31 di october, mundo ta observa 'Media and Information Literacy in Digital Spaces 2025". Den un mundo unda inteligencia artificial ta creando titularnan mundialmente, mehora noticia, y ta influencia opinion, e mensahe di e siman di conscientisacion di e aña aki ta mas cla y mas fuerte cu nunca, Mente Riba Ai. UNESCO ta invita tur pais, grandi y chikito, pa refleha riba e poder di e mente humano den un mundo cu ta automatisando hopi lihe.

Pa Aruba, e tema global aki tin un peso special. Nos isla tin un cultura unico na unda cu storia ta wordo conta den veranda na cas, den banki na scol, na trabounan, den festivalnan di canto, den poeisianan, entre otro. Tur esakinan ta forma nos historia. Pero awor, den e era digital aki, unda algoritmo ta dicidi kico nos ta mira prome cu nos mes ta busca, e responsabilidad pa compronde, duda, y verifica informacion ta bira un deber di cada ciudadano. **E mente prome cu e mashin:** Mente riba AI ("Minds Over AI") ta recorda nos cu mientras Inteligencia Artificial por asisti nos, e no por reemplasa nos capasidad pa pensa, rasona y sinti. E habilidad pa lesa, pensa y comprende, ta e compas cu ta nabega e lama digital nobo aki. E ta siña nos pa cuestiona fuentenan di informacion, desafia engaño y mal intencionnan, y ta busca e berdad mas leu di aparencia atractivo di contenido viral.

Den un comunidad chikito y cera manera Aruba, desinformacion por core mas lihe cu biento. Pero e berdad tambe por core mesun like, si nos pueblo ta informa, alerta, y consciente. E habilidad pa lesa, pensa y comprende ta duna poder na cada ciudadano pa no solomente uza informacion, sino pa ta creador di informacion digno di confiansa, pa forma un cultura di brinda informacion basa riba respet, claridad y autentico.

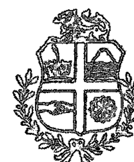
Un Isla contado di storia den un era digital: For di sabiduria, conta den storia inspirativo y creativo, di nos mayoranan, te na bosnan online di nos hobennan, Aruba semper tawata orguyoso di su rikesa den comunicacion. E era digital no mester 'gum' esey. Mas bien, e por amplia esey, si nos ta uz'e cu responsabilidad. Si nos ta siña nos mes y nos yiunan pa analisa contenido crea pa AI, si nos profesionalnan por reconoce noticia falso, y si nos ta inspira famianan pa papia di kico nan ta lesa y comparti, nos ta sigura cu tecnologia ta sirbi nos humanidad y no ta manda riba dje.

Un yamada pa ta consciente: Durante e siman di 'Minds Over AI: Media and Information Literacy in Digital Spaces 2025', laga nos refleha nos rol den e paisahe di informacion cu ta keda evoluciona. Laga nos ta alerta y envolucra sin cansa di lesa, pensa, analisa, comprende y comparti loke ta berdad y no loke ta falso. Aruba su beyesa no ta consisti den su paisahenan bunita. Nos ta un comunidad cu un mente soberano, fuerte, resistente y sin miedo di e berdad. Pasobra na final, no ta tecnologia ta loke ta defini progreso, sino sabiduria. Y sabidura ta cuminsa ora mente ta prome cu mashin, Mente riba AI.









Ministro di Turismo y Salubridad ta anuncia cu entrante **28 oktober 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Ponton 107-A.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecionnan contra otorgamento di e permisonan en cuestion, dirigiendo esaki na e Minister encarga cu Turismo y Salubridad, via director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53.**

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Excelencia y compromiso ta factornan cu ta contribui na e exito di nos turismo











ORANJESTAD (AAN): Miembro di Parlamento Jennifer Arends-Reyes a asisti na e ceremonia anual di AHATA Excellence Awards 2025, un evento dedica pa honra y reconoce e trahadonan sobresaliente den nos sector turistico.

Den un anochi yena di emocion, alegria y gratitud, a premia 38 ganador di diferente posicion den turismo pa nan compromiso, dedicacion y pasion pa nos isla y su desaroyo sostenibel.

"E orguyo y felicidad tabata presente na cada mesa," Arends-Reyes a expresa. "Tur ganador, nominado, y su famia por ta hopi orguyoso. Nan ta e motor humano tras di nos principal pilar economico — turismo — y merece tur reconocemento pa nan esfuerzo constante pa sigui duna un servicio di excelencia na nos huespednan."

Arends-Reyes a enfatisa cu e premiacion aki ta un recordatorio di con importante ta pa balora y stimula e trahadornan den turismo, pasobra nan ta e embahadornan di Aruba na cada momento, cada contacto cu un turista, y cada sonrisa cu nan ta brinda.

Tambe como President di Comision di Turismo den Parlamento di Aruba, Arends-Reyes a expresa su aprecio pa AHATA, su CEO, y tur partnernan cu a logra crea un anochi berdaderamente inolvidabel, un evento cu no solo ta celebra e exito di individuo, pero ta fortalece e union di un sector esencial pa nos economia.

"Un felicitacion grandi ta bay pa cada un di e nominadonan y ganadornan di e AHATA Excellence Awards 2025," Arends-Reyes a agrega. "Boso dedicacion y excelente servicio ta reconoci y profundamente aprecia. Aruba ta orguyoso di boso."

Cu 3 mil Dollar na premio cash

The Casino na St. Regis Aruba cu 'haunted cards'



ORANJESTAD (AAN): Bon noticia di The Casino na St. Regis Aruba, cu 'haunted cards' y total di $3.000 na premio cash. Asina bo ta cla pa drenta den un anochi di misterio, cu ta Diaranson 29 di October 2025. Nan ta invita bo pa bin acudi y bay celebra Halloween cu Mini Tsunami disfraza y sigui gana.

A compronde cu lo tin premionan pa esnan miho disfraza, e.o. $100 Slot Credit, Cena pa dos na Eskama Cucina Italiana, y tambe Weekend Stay na St. Regis Aruba.

Fuera di esey, si bo acumula 50 punto na mashinnan di slot of $25 na mesa, bo ta ricibi un ticket pa participa y gana $3.000 na premio total.

Corda cu nan tin un horario nobo pa luna di October. The Casino at St. Regis Aruba cu su orario nobo di Dialuna pa Diabierna ta di 5:30 pm pa 2:30 am, y tur Diasabra y Diadomingo di 7:30 am te cu 12:00 pm, y for di 5:30 pm te cu 2:30 am, y cu mas premio den luna di October 2025. Pa mas informacion, bishita e casino "VIP Desk" of yama nan na 281-2374. Nan ta warda bo.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

We are accepting applications for the following positions!

Player's Club Host(ess)

Job Requirements:
- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Surveillance Operator

Job Requirements:
- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills
- Good writing skills.
- Computer knowledge. (Position requires the extensive use of a variety of computer applications)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

Cleaner

Job Requirements:
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Casino Dealer

Job Requirements:
- Must be able to deal all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills.
- Math Skills is a plus.
- Good knowledge of English, Spanish, Dutch and Papiamento.
- Teamwork person with good communication skills.
- Outgoing personality.
- Able to work shifts and Holidays.

Security (Male)

Job Requirements:
- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

Cage & Credit Supervisor

Job Requirements:
- High School with at least 5 years of practical Casino Cage experience, and/or comparable industry.
- Computer skills should include experience with a generalized accounting software application, windows-based spreadsheet and word processing.
- Problem solving ability and aptitude for leadership.
- Must possess good computer skills with knowledge of Microsoft Word and Excel.
- Knowledge of all policies and procedures.
- Must assist and give direction and moral support to the staff.
- Supervisor is the initial intermediary between staff disputes.
- Must be able to handle irregularities in the cage.
- Periodically, training of fellow employees will also be required.
- Keeps an accurate count of all incoming and outgoing transactions.
- Will make sure all copies are made and maintained to support summaries and reconciliation.
- Other job assignments as requested by management.

We Offer: • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com
Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. Please bring picture
Valid Government ID required. * You will be required to take a drug test, before hiring * Must be Aruban Citizen

Parlamentario Stephany Sevinger a pidi atencion pa studiantenan Arubano na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, durante un conferencia di prensa, miembro di parlamento Stephany Sevinger a comparti su preocupacion profundo tocante e problematica constante cu e studiantenan Arubano ta enfrenta na Hulanda. Sevinger a bisa cu, a pesar cu e tema aki ta bin dilanti regularmente durante e reunionnan di IPKO, e situacion no a cambia mucho y e ta sinti cu ta ora pa un accion mas concreto y coordinacion real entre Aruba y Hulanda.

"Nos a sinta cu e studiantenan na Haagse Hogeschool y nos ta mira cu tur aña e mesun problemanan ta ripiti. E ta hopi di lamenta cu despues di tanto tempo ainda no tin un solucion efectivo," Sevinger a bisa. "E introduccion di e burgerservicenummer prome cu bo bay Hulanda tabata un paso positivo, pero esey ta apenas un alivio chikito den un proceso cu tin hopi mas trabao pa haci."

Sevinger a mustra su aprecio pa e esfuersonan di Minister di Enseñansa, Gerlien Croes, cu ta traha de cerca cu Hulanda pa yuda e studiantenan. El a agrega cu e restauracion di Arubahuis ta representa un paso grandi, pasobra e institucion aki tabata un di e fuente principal di apoyo pa e studiantenan Arubano den pasado.

"Como parlamentarionan, nos tambe tin un rol den e proceso aki. No ta solamente tarea di gobierno pa busca solucionnan; nos mes por investiga y presenta ideanan cu por yuda nos hobennan," Sevinger a enfatisa.

Durante su estadia na Hulanda, Sevinger a tene reunion cu e Ombudsman (Defensor di Pueblo), cu tambe a propone manera pa mehora cooperacion entre e departamentonan di Aruba y e gemeentenan na Hulanda. "Por ehempel, si un studiante tin su datonan den DIMP, e informacion aki por worde comparti automaticamente cu e gemeente unda e ta bay biba, pa evita un proceso largo y complica," el a splica.

E parlamentario a conta cu tambe a tene un dialogo constructivo cu meneer Franklin Seute, autor di "Living Rich as a Student in the Netherlands", y cu Sueanne Lee, rector nobo di Universidad di Aruba. E discusionnan tabata enfoca riba educacion financiero y preparacion pa bida di studiante pafo di bo pais.

"Nos hobennan ta enfrenta costo di bida halto y falta di vivienda. Imagina un hoben di 17 aña, recien sali for di cas di su mama y su tata, cu mester enfrenta un mundo totalmente nobo," Sevinger a conclui. "Nos tin un obligacion pa crea un sistema cu ta yuda nan miho pa logra exito."



Diario-12

Diario-13



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 25 October 2025
— Diadomingo 26 October 2025

DIARIO	KORSOU	Lotería Santo Domingo	CAT4CHI		ZODIAC	LUCKY 3
Diasabra 3626 3434 7302	Diasabra 3354 9700 1933	Diadomingo Anochi Debi na mal tempo na Rep. Dominicana a pospone e wega di Diadomingo. (Proximo sorteo 2 Nov)	Diasabra Merdia 7924 4384 6079 X2	Diasabra Anochi 9543 3677 6595 FP	Diasabra Merdia 7555 Leo	Diasabra Merdia 408 FP
Diadomingo 3918 3333 5829	Diadomingo 2773 5437 2580	SUPER 4 Diasabra 2174 Diadomingo 2379		Diadomingo Merdia 3270 8421 4400 X2	Diasabra Anochi 7853 Scorpio Diadomingo Merdia 1265 Cancer	Diasabra Anochi 565 X3 Diadomingo Merdia 039 X2

BIG 4 — Diasabra: Merdia X2 3388; Anochi FP 4596 — Diadomingo: Merdia X2 1123

1OFF — Diasabra: Merdia 7081; Anochi 7926 — Diadomingo: Merdia 7618

LOTTO DI DIA — Diasabra 01-02-04-09-23 — Diadomingo 05-09-10-19-25 — Siguiente jackpot: 102.000 Florin

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diasabra 25 October 2025 —

02 09 13 21 35

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 9 ganador Match 4
4to Premio: Tin 177 ganador di 12 Florin

Joker **14**

Proximo sorteo 29 Oct.. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 210.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



BUSCA PALABRA

R	U	U	C	D	H	O	H	I	E	A	N
D	R	R	A	T	C	T	A	R	T	T	R
I	T	T	E	A	O	W	O	N	M	W	A
O	R	C	A	W	A	C	E	R	O	S	N
T	N	C	I	A	R	M	R	W	A	T	O
N	U	C	A	R	R	N	O	W	A	R	I
E	S	E	O	O	T	G	O	N	P	E	C
I	O	L	T	A	O	A	A	O	R	N	A
B	E	O	M	H	O	R	C	A	N	A	D
O	L	A	H	A	L	T	O	R	M	A	N
R	T	O	R	E	N	C	I	A	L	N	U
R	L	A	M	P	E	R	D	C	O	R	N
I	A	I	R	O	G	E	T	A	C	N	I
C	N	O	I	C	C	U	R	T	S	E	D

Horcan, Tormenta, Awacero, Destruccion, Inundacion, Torencial, Lamper, Strena, Ola halto, Wowo, Biento, Categoria

Bisti bo Seatbelt

Polis na St. Maarten ta confiscando monton di Scooters e dianan aki

PHILIPSBURG: Debi na aumento drastico di violacion di ley di trafico, y uzo di Scooters den actividadnan criminal, Cuerpo Policial di St. Maarten a tene dos dia di control riguroso riba caya parando tur Scooter.

Diabierna y Diasabra, a tene control di 12:00 pm te cu 10:00 pm. A controla total di 40 Scooter, y sorprendentemente 24 manehador no tabatin documento di nan Scooter. un persona hasta a wordo deteni debi cu e tabata coriendo Scooter cu droga den su poder.



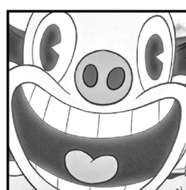
A haci uzo di diferente Takelwagen pa hisa tur e Scooternan sin documento confisca pa hiba nan Warda di Polis. Nan a indica cu e control riba Scooters lo bay sigui, pa aisna purba haci trafico mas safe bek.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

			2				3	
3	5			8		7	4	
	9				1			
		8						5
	6						8	
5						9		
			9				6	
	1	7		4			2	3
	3				5			

Difficulty Level ★★★★★ 6/27



Hari Un Tiki

Jimmy cu Bubu a topa otro den caya, y Jimmy a bise cu el a haya sa, cual ta e tres cosnan mas dificil pa un homber bisa.
"Cua e tres cosnan ta?"

Jimmy a contest'e:

(1) Mi tabata ekiboca.
(2) Mi mester yudanza.
(3) Worcestershire sauce.

Solucion Anterior

2	7	5	9	6	1	8	4	3
3	6	1	7	8	4	2	9	5
9	4	8	5	3	2	1	6	7
4	9	2	3	5	7	6	1	8
8	5	3	2	1	6	4	7	9
6	1	7	8	4	9	3	5	2
5	8	6	1	7	3	9	2	4
7	2	4	6	9	8	5	3	1
1	3	9	4	2	5	7	8	6

Difficulty Level ★★★★ 6/25

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 27 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

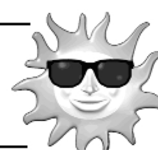
BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Atmosfera den region di Aruba, ta sigui contene humedad y ta levemente instabil. Tur esaki combina por pone cu awe diripiente nan por produci un awacero local. Lama ta sigui di ta bruto, y advertencia pa tur boto chikito y esnan cu ta bay lama.

•• Biento di zuidoost entre 12 y 30 km/h, tin biaha cu rafaga te 50 km/h. Olanan bruto entre 4 y 7 pia.

Parlamentario Heyliger a comparti conocemento valioso obteni na Chile

Transicion pa energia renobabel mester inclui y beneficia e capital humano

ORANJESTAD (AAN): Den loke por cataloga como un ocasion sin precedente, of por lo menos scars, un miembro di Parlamento di Aruba a presenta un informe detaya back na gobierno di Aruba. Esey ta e caso algun dia atras di Parlamentario Clifford Heyliger na Primer Minister di Aruba y directornan di e companianan principal di utilidad. E reunion tabata asisti tambe pa su coleganan di Parlamento Stephany Sevinger y Dennerich Kelly.

E presentacion aki ta marca probablemente e prome biaha cu un miembro di Parlamento, despues di un evento internacional, ta compartí formalmente su experiencia cu lidernan nacional cu tin e poder di implementa cambio real den e manera cu Aruba ta maneha su sector energetico.

Heyliger a regresa recientemente di Siman di Energia di Parlatino na Chile, unda el a representa Aruba den discusionnan riba e futuro di energia den region Latinoamericano. E a enfatisa cu su enfoke tabata riba e promocion di uniformidad den e ley pa explotacion di recursonan di energia, tanto natural como renobabel.

"Nos mester traha pa tin regulacion pareu den tur nivel, pa elimina actividad ilegal den mina y pa aumenta siguridad den e industria," Heyliger a bisa. E a destaca cu certificacion y regulacion ta parti esencial di un sistema energetico sostenibel.

Durante e encuentro na Chile, e delegacionnan a intercambia experiencia, reto y best practices di paisnan Latinoamericano cu ta den pleno proceso di transicion pa energia renobabel. Heyliger a subraya cu tin hopi fondonan regional y internacional disponibel pa proyecto di energia limpi, pero Aruba mester ta prepara y organiza pa por haya acceso na nan.

Un punto di consenso fuerte entre tur participante tabata e importancia di capital humano. "E ser humano mester ta e centro di e proceso. E ta e cu por goza di e beneficionan di energia sostenibel y mehora di calidad di bida," Heyliger a conclui.

E parlamentario ta spera cu e intercambio aki sirbi como inspiracion pa mas colaboracion entre Parlamento, Gobierno y e sector utilidad pa un futuro energetico mas sigur y sostenibel pa Aruba.











Dialuna 27october. Di trinta siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura:	Romanonan8,12-17;
Salmo:	68;
Evangelio:	Lucas13,10-17;

Hesus a mir'e y bis'e:"Señora, bo ta libera di bo malesa!"(Lucas 13,12)

Den e Evangelio di awe Hesus ta pone man riba un señora cu pa diesocho aña tabata sufri di un spirito cu tabata hacie malo y tabata cana tur lomba dobla y no por a lanta para recht riba su curpa. E cura a sosode net riba sabat y Hesus ta haya critica pa motibo di e severidad di religion.E lider ta mas preocupa cu cumplimento di e normanan humano cu e sufrimento di e persona. Pa Hesus loke ta importante ta e acto di amor y e necesidad di e persona. E libertad cu E ta duna hende atrobe su dignidad humano como yiu di Dios ta na prome luga.Hesus ta duna e señora un identidad nobo y ta integre den su comunidad. Ya e no ta un hende dobla pero heredero di e promesa di Dios. E misericordia y amor pa e ser humano ta riba tur regla. Dios ta mustra nos e diferencia entre esnan cu ta keda pega den tradicion contra esnan cu ta habri nan curason pa e experencia di libertad di Dios.

Oracion:Tata misericordioso y bondadoso duna nos e gracia pa habri nos curason pa Bo y libra nos di tur pica pa nos no cana lomba dobla pero cu dignidad como yiu di Dios pa medio di Cristo nos Señor. Amen.

Grupo Centro Pastoral

DEPORTE INTERNACIONAL

Saibari cu 3 gol y PSV a gana Feyenoord 3-2



ROTTERDAM: Feyenoord Diadomingo a hunga na cas y nan tabata spera di logra un bon resultado pa keda lider di Eredivisie di Hulanda, pero PSV tabata tin otro pensamentonan.
E club di Eindhoven tabata busca un victoria pa empata na punto cu Feyenoord y esey a logra tambe.
E homber grandi pa PSV tabata Ismael Saibari, kende a anota 3 gol pa yuda su ekipo gana 3-2.
Saibari a anota den di 30, 51 y 60 minuut.
E golnan di Feyenoord a wordo anota pa Luciano Valente den di 50 minuut y Oussama Targhalline den di 73 minuut.
Cu e triunfo PSV ta subi na di 2 lugar di Eredivisie cu 25 punto den 10 wega, mescos cu Feyenoord.
E ekipo di Rotterdam sinembargo tin un mihor diferencia di gol y pesey ta keda na prome lugar.

Yamamoto un biaha mas a tira un wega completo y Dodgers a gana Blue Jays 5-1



TORONTO: Despues cu Los Angeles Dodgers a perde e prome wega di World Series contra Toronto Blue Jays Diabierna, nan tabata decidido pa gana e di dos wega na Toronto.
Nan a haya tremendo ayudo for di pitcher habridor Yoshinobu Yamamoto, kende a tira un wega completo.
Na final Dodgers a gana 5-1 pa empata e serie 1-1.
Tabata di dos biaha den e playoffs aki cu Yamamoto a tira un wega completo.
En total e Japones a permiti apenas 4 hit sin permiti un base por bola, mientras cu el a poncha 8 bateador.
Pa Dodgers Max Muncy y Will Smith cada un a bati un homerun.
Smith a impulsa 3 di e caredanan di Dodgers.
Di otro banda, e mihor bateador pa Blue Jays tabata George Springer cu 1 hit den 3 turno.

Cu dos gol anula mes Real Madrid a gana Clasico contra



MADRID: Diadomingo a tuma lugar e tan anticipa Clasico entre Real Madrid y FC Barcelona, hunga na Madrid.
Tabata un wega cu hopi emocion y tabata Real cu a anota prome.
Sinembargo e gol a wordo anula pa offside.
E di dos gol di Madrid tambe a wordo anula den prome mitad, pero asina mes Real a logra gana 2-1.
Tur di e golnan di 'El Clasico' a wordo anota den prome mnitad.
E prome gol di Real a bin riba nomber di Kylian Mbappé den di 22 minuut.
Den di 38 minuut Fermin Lopez a anota e 1-1 pa Barcelona, pero den di 43 minuut Jude Bellingham a anota e gol ganador pa Real, cu awor ta mas fuerte para na prome lugar di La Liga cu 27 punto den 10 wega.
Barcelona ta na di 2 lugar cu 22 punto.

Arsenal a gana Manchester City a perde



INGLATERA: E aña aki si ta uno straño pa Manchester City.
Na dado momento e ekipo di Pep Guardiola a cay den un hopi mal racha di derota, despues nan a medio recupera y awor nan a perde un biaha mas.
Diasabra e defensa di Nottingham Forrest a funciona hopi bon y na final nan a logra gana City 1-0.
E resultado ta nifica cu Forrest ta subi pa di 3 lugar di Premier League cu 51 punto den 28 wega, mientras cu Manchester ta na di 5 lugar cu 47 punto.
E unico gol di wega a wordo anota pa Callum Hudson-Odoi den di 83 minuut.



Noticianan for di Hulanda

Emiratonan Arabe Uni a extradita Hulandes sospecha di labamento di placa y traficacion di droga



AMSTERDAMN: Emiratonan Arabe Uni (UAE) a extradita un homber di Nieuw-Vennep di 41 aña pa Hulanda, Ministerio Publico a duna di conoce.
E homber a yega Schiphol Diasabra y tin cu sinta ainda un castigo di prison di 1575 dia, pa traficacion di droga y labamento di placa.
Na Maart di 2016 corte di Amsterdam a duna e homber aki un castigo di prison di 87 luna, cu a cambia bira un castigo di 68 luna y na 2023 Hoge Raad a dicta cu e castigo cu e homber tin cu sinta den prison ta di 67 luna.
Segun OM, e homber na 2012 tabata envolvi den traficacion di cocaina y amphetamine pa Suecia.
Anteriormente caba e homber a yega di wordo condena pa labamento di placa y fraude di bijstand.

Goudwisselkantoor ta ofrece clientenan menos cu e balor berdadero di nan oro



AMSTERDAM: Consumidornan cu laga e oficinanan di cambio di oro yama Goudwisselkantoor balora nan pertenencianan, posiblemente ta wordo estafa.
Aparentemente empleadonan di Goudwisselkantoor concientemente ta paga e clientenan menos placa pa nan articulonan di oro.
Tin biaha nan ta haya te hasta 80% of 95% menos placa.
Esaki segun un investigacion di e programa di television, Kassa.
Goudwisselkantoor ta un compania di famia cu a wordo lanta na 1984.
Cu mas di 175 localidad, e ta e lider di mercado riba e area di compra y benta di metalnan di balor, prendanan y placa.
Awor cu e prijs di oro ta na un nivel halto historico di mas cu 113.000 euro pa kilo, mas consumidor ta tuma e decision di bende nan prendanan di oro.
Sinembargo, hopi biaha nan no ta haya un prijs honesto y e programa Kassa a confirma esaki.
Un bon ehempel tabata ora cu pa un prenda cu tin e balor di alrededor di 1301 euro, un di e establecimentonan di Goudwisselkantoor a ofrece apenas 350 euro, cu ta un tiki mas cu 25% di e balor real.

Manifestacion na Utrecht contra Fascismo cu comparacionnan radical



UTRECHT: Bao di sonidonan di e cancion anti Fascismo Bella ciao y canando entre otro cu banderanan di Palestina, Diadomingo atardi alrededor di 200 manifetsante a uni den Moreelsepark na Utrecht, pa e accion ‘Samen tegen Fascisme.
Despues di un veredicto di hues e manifestacion a haya permiso pa pasa over Domplein.
Esnan presente a expresa entre otro cu instigacion pa odio y fascismo no ta bon bini na Utrecht.
Tabata tin textonan riba borchinan manera ‘feminism is always anti fascist’ y ‘Zeg nee tegen di PVV’.
Riba stage tabata tin oradornan cu a bay hopi leu tambe, comparando lider di PVV Geert Wilders cu Adolf Hitler.

Hungaro sospecha di asesinato cu a wordo deteni na Utrecht, acusa di morto hororoso di su ex pareha



SALZBURG: Un sospechoso di Hungria acusa di asesinato, kende den luna di Mei a wordo deteni na Utrecht, mester presenta dilanti di hues na Austria.
Krisztian P. di 33 aña lo a tira su ex pareha mata cu sanger frieu.
P. riba 3 di Mei a pone su arma di candela na e cabes di Jenny Z. di 34 aña y a los un tiro.
E ta wordo acusa pues di asesinato di su ex pareha.
E drama a sosode riba e parkinglot di un supermercado na Maria Alm.
Casi mey aña despues di e asesinato, e denuncia contra K.P a wordo entrega na Ministerio Publico di Salzburg.

Resultado di impactante Torneo Junior di Badminton teni den fin di siman











ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra cu for di oranan di mainta a tuma lugar na Centro Deportivo Playa, e competencia di 'Aruba Junior Tournament 2025' di deporte di Badminton.

Riba di 40 mucha a inscribi y participa den e torneo aki, pa asina competi pa sali como e mihor den nan categoria. Tabatin categoria di single, doubles, mix, y tambe categoria open y categoria seleccion.

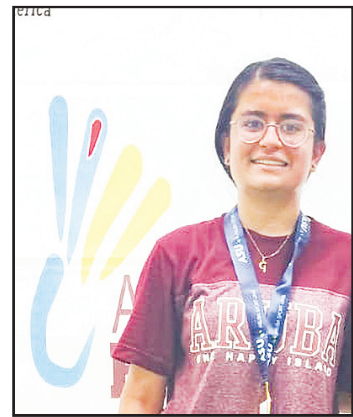
Resultado di Mucha Homber single, medaya di oro a bay pa Rogier van Toor, plata a bay pa Harshaan Lulla, y brons a bay pa Nicolas Mejia. Den Mucha Muhe Single, medaya di oro a bay pa Aaradiyah Marchani, plata a bay pa Gracey Motwani, y brons pa Rinisha Ganja.

Resultado di Open Category, medaya di oro a bay pa Alia Kumar, plata a bay pa Sofia Acevedo, y brons a bay pa Dimple Lalwani y Sejet Motyani.

Resultado di Mucha Homber Doubles, medaya di oro a bay pa Harshaan Lulla y Rogier van Toorm plata a bay pa Chirag Purushotamdas y Varum Jagir. Den Mucha Muhe Doubles, medaya di oro a bay pa Aaradyah Marchani y Gracey Morwani, plata a bay pa Ry Solognier y Abigail Bradelyn, y brons a bay pa Paulo Murcia y Kristina Mejia.

Resultado di Selection Team Doubles, medaya di oro a bay pa Ashton Zievinger y Aryan Purushotamdas, y plata a bay pa Deepesh Lalwani y Purav Motwani. Resultado di Selection Team Singles, medaya di oro a bay pa Ashton Zievinger, plata pa









Aryan Purushotamdas, y brons pa Deepesh Lalwani.

E siguiente torneo Junior di Badminton, organiza pa Aruba Badminton Federation lo bay ta entre Februari y Maart 2026.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

El a bira Teen Nuestra Belleza Internacional

Marca local ARUBIANº felicitando Tara cu su triunfo na Punta Cana









ORANJESTAD (AAN): Bon noticia a drenta for di Punta Cana na Republica Dominicana, unda Aruba a logra conkista e titulo maximo di e certamen Nuestra Belleza Internacional 2025.

E beyeza di Aruba, Tara van der Werk merecidamente a logra titulo maximo di Nuestra Belleza Internacional. Pesey mes, Aruba henter mester ta orguyoso di Tara.

Palabra di pabien ta bay na e organizadornan na Aruba, cu a percura pa hiba Tara pa e certamen internacional aki. Tambe a compronde cu Tara y su famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a yuda cu e preparacion y logro aki.

Mama di Tara a declara aki: "Danki na e famia di ARUBIANº, esta Eva Wever pa otorga Tara e oportunidad pa traha riba su proyecto social y su passion cu ta animalnan sin un hogar."

ARUBIANº mas cu claro ta honra y agradecido na Tara van der Werk, kende actualmente ta fungi como brand ambassador di nan marca local. E ta un fuente di inspiracion, ehemplar, y un berdadero motivacion pa hubentud di Aruba.

Nan a splica cu e marca ARUBIANº y Tara lo sigui hunto cu mas di e bunita trabao pa naturaleza, concientizacion di parha, y rescate di animalnan, principalmente cacho.

Noticia Internacional

Decision sorpresivo den fin di siman

Conseho Noruego a cancela procesion di entrega e Premio Nobel na María Corina Machado



OSLO: Manera ta conoci, tin dos organizacion encarga cu Premio Nobeo. Uno di nan ta anuncia nomber di e ganador di Premio Nobel di Paz, y tambe un otro organizacion cu ta tene e ceremonia. E asina yama Norwegian Nobel Committee a anuncia cu nan a otorga Premio Nobel di Paz 2025 na María Corina Machado di Venezuela.

Pero awor e Norwegian Peace Council, cu ta esnan cu ta organiza e ceremonia iconico di entrega di premio, a caba di divulga cu e biaha aki nan no kier entrega e premio.

Pues e procesion pa entrega di Premio Nobel di Paz pa María Corina Machado a wordo cancela, y e Norwegian Peace Council a anuncia esey. Segun un boletin oficial emiti pa e organizacion, cu ta consisti di 17 organizacion independiente, y 15.000 activista, nan a indica cu e suspension di e ceremonia a socede, debi cu e decision "no ta alinea cu e balornan di e institucion di Norwegian Peace Council."

"Nan no ta sinti cu e ganadora di e aña aki ta conforme e balornan fundamental di Norwegian Peace Council of nos miembronan," ta loke e president Eline H. Lorentzen a indica den un boletin.

"E ta un decision dificil pero necesario. Nos tin respet grandi pa Nobel Committee y pa e Peace Prize como institucion, pero como organizacion nos mester ta fiel na nos principionan y e movimento amplio pa paz cu ta representa nos. Nos ta spera di por celebra e premio un biaha mas den siguiente añanan," el a agrega.

El a sigui: "Algun di nan metodonan no ta den consonancia cu nos principio y balornan of di nos organizacionnan miembro, manera esun di impulso di dialogo y e metodonan no violento," Lorentzen a bisa na e corant VG.

Ta importante pa mustra cu e decision di e organizacion aki, no ta cambia e condicion como ganadora di Machado, ya cu, e reconocemento otorga a wordo realiza formalmente pa Nobel Committee, unico entidad cu autoridad pa duna e premio ey.

Mientras tanto, un otro organizacion, esta 'Norwegian Venezuelan Justice Alliance' cu ta un ONG di Noruega, trahando "pa libertad, democracia, y derechonan humano" na Venezuela, a anuncia cu nan lo bay asumi e encargo di organiza e procesion e aña aki. Pues no mester di Norwegian Peace Council pa organiza esaki.

Norwegian Nobel Committee ta consisti di cinco persona nombra cada seis aña door di Parlamento. E nombramento di Machado a wordo respalda pa e principal partidonan politico Noruego, aunke dos di e aliadonan externo di e Gobierno laborista, esta Partido di Izquierda Socialista, y Cora, a mustra hopi critico. Ademas te ainda no ta conoci si acaso Machado kende ta bibando scondi na Venezuela debi na seguridad, lo por viaha pa Oslo pa busca e premio.

Mal tempo cu 3 morto na Haiti hasta prome cu Melissa a bira horcan



PORT-AU-PRINCE: Riba Diasabra Melissa a converti su mes den Horcan. Sinembargo ya desde Diahuebs caba, a bin haya sa cu na Haiti un total di tres persona a fayece debi na e maltempo aki.

Agencia di Proteccion Civil a indica cu e prome dos morto a socede durante deslizamento di tera na parti west di Haiti. Ademas un palo di mata cu a sali cay, a causa morto di un otro persona. E palo a cay durante awacero torencial. Un total di 6 persona a keda herida.

Awor cu Melissa a bira horcan, ta teme cu e cantidad di morto lo subi entrante awe Dialuna en adelante.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PETRO CU DEMANDA LEGAL CONTRA TRUMP

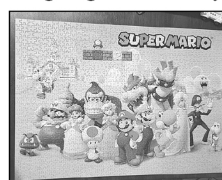
BOGOTA: Despues di a wordo poni den e asina yama 'Clinton List', President Gustavo Petro di Colombia a laga sa cu e ta bay defende su mes na Merca, y cu e lo wordo representapa abogado Dan Kovalik. E abogado awor a anuncia, cu nan ta planeando pa tuma accion legal contra President Donald Trump na Washington. Den un entrevista cu NBC News, Kovalik a bisa cu e medidanan di gobierno Trump ta "pa motibonan puramente politico", cu ta cita e defensa pro-Palestina di president Colombiano y su oposicion na un invasion militar na Venezuela. "Esey ta tur e cos. No ta trata di nada mas, y nos ta bay hibe dilanti Corte," Kovalik a bisa. El a admiti cu ainda no a dicidi den cual hurisdiccion lo presenta e caso. El a bisa tambe cu nan ta pensa di presenta un demanda pa difamacion contra Trump, y esey lo wordo entrega na Florida. Pero ainda abogadonan ta haciendo nan trabao riba esey, pero sigur nan ta haya cu loke Trump a haci ta bastante difamatorio.





GANG PLAMANDO DOLLAR FALSO DEN PUZZEL

BOGOTA: Via di strategianan ingenioso di camuflahe, un gang criminal yama 'Los Nómadas' a logra move cantidad grandi di papel falso di placa rond henter Colombia, y tabata sconde nan den cahanan di puzzel di e.o. Super Mario Bros., y tambe envelop cu posternan di comics. Ministerio Publico a confirma cu e grupo tabata dedica na compra y distribui papel falso di Pesos Colombiano y Dollar Mericano, produci na imprentanan clandestino situa na parti zuidwest di e pais. Nan tabata imita papel di diferente denominacion, segun e demanda di nan cumpradornan, y tabata manda nan via courier pa diferente ciudad. Ta calcula cu nan ta distribui cada luna entre 10.000 y 15.000 papel falso di placa. Entre September 2023 y October 2025, autoridad a tene 10 razzia y asina a confisca 148 miyon Pesos Colombiano falso. E papelnan aki tabata wordo manda pa hendenan cu ta uza nomber falso, of nan bij-naam, cu meta pa haci tracking mas dificil. Pero den un razzia nobo, Polis Nacional cu esnan di inteligencia, a yuda captura 5 miembro di e gang na Bogota, Cali, y Pasto. Tres di nan ta femenino.





MUCHA MUHE DI 11 AÑA AWOR TA PERDI

MEDELLIN: Autoridadnan na Medellin y tambe di departamento di Antioquia, ta investigando e desaparicion di un mucha muhe di 11 aña identifica como Salomé Moreno Sanchez, kende a wordo mira ultimo biaha den bario Efe Gomez, di municipio di San Roque. Desde Diahuebs 23 di October nan no a mire mas. Varios instancia ta yudando den e buskeda, y alavez esaki a pone habitantenan den varios sector bira preocupa, debi cu nan ta mas cauteloso y ta teme cu nan yiunan ta safe pafo di cas. Ministerio Publico di Colombia, hunto cu team tecnico di CTI, ta haciendo diferente investigacion, y ta ocupa ta check diferente security video di e area.





Noticia Internacional

Muhe burachi y droga den santana na Colombia

Muhe a saca curpa di su pareha fo'i kelder pa bañ'e y cambia su paña







BUCARAMANGA: Un caso insolito na departamento di Santander, unda un muhe a dicidi na drenta un santana, kibra e kelder, saca e caha di morto di su pareha, habri esaki pa exhuma e cadaver bao pretexto cu e "kier a dune un baño y cambia su paña. Esaki a socede na municipio di Landázuri, cu ta situa como 120 km zuidwest di Bucaramanga.

E muhe a wordo descubri bao influencia di alcohol, ora cu ya caba e mes a uza su forza pa rek y saca e caha di morto di e kelder, mientras e tabata sinta na banda di e caha habri y cu e cadaver visibel.

Esun cu a descubri esaki ta un trahador di santana, kende cu camera den man a dirigi pa e muhe pa puntre kico e ta haciendo esey, debi cu e acto ey ta un delito.

"Esey no ta importami, hasta si e costami mi bida," por scucha e muhe ta bisando mientras e ta sinta na suelo, y ta nenga di dera e curpa di nobo, no obstante cuanto biaha e trahador a pidi pa e haci esey.

Banda di e muhe por a mira dos boter di cerbes, y un carson cu e ta pensa di pone na e curpa. "Mi ta bay bisti bo uno miho," e tabata bisa, mientras e tin e carson color blauw cu cual e kier bay cambia na e cadaver. Dado momento e muhe tabata manera rabia cu e caha di morto, y el a dal e caha un mokete. E homber den e caha ta pareha di e muhe, y el a fayece dia 24 di Juli den un atake cu cuchiu na Cimitarra, cu a un municipio como 50 km leu di Landázuri.

A core yama Polis, y e patruya cu a yega, mesora a actua y a detene e muhe. Nan a bay un Clinica cune, pasobra ademas di ta burachi, parce cu su curpa ta droga tambe. Autoridad ta bay procesa e muhe pa viola Articulo 204 di Codigo Penal, pasobra el a falta respet na cadavernan. Trahadornan di Santana mes na final a yuda drecha e caha, y a hink'e bek den e kelder.

Atake di bala den Bar di Biyar na Ecuador a laga 5 homber asesina



QUITO: Un acto violento a sacudi Ecuador, y atrobe un otro masacre ta socede den un Bar di Biyar na provincia di Santo Domingo, cu ta keda algun kilometer west di Quito.

Polis a bisa cu varios homber arma a drenta e negoshi riba Diabierna anochi, y aki a cuminza tira rond pa loco. Na final a baha bay lagando cinco hende asesina, y un persona herida.

E hombernan a drenta e Bar cu armanan pisa di caliber halto, despues cu nan a baha di un SUV color blanco cu tinted windows. Nan a djis dal porta habri y drenta mesora, y cuminza tira paden. Esnan cu a muri tin entre 20 y 30 aña di edad.

Polis a bisa cu tres di e victimanan tin antecedente penal, y e atake aki sigur ta un disputa entre gangnan criminal cu ta buscando pa controla teritorio. E investigacion ta bayendo rapido y Polis ta convenci cu nan lo bay captura esnan responsabel.

Luna di October a mustra di ta uno yen di violencia na Ecuador, y dos siman pasa dia 12 di October, cuatro hende a wordo mata na un cas na provincia di El Oro (cerca di frontera cu Peru), mientras cinco hende a muri den atake arma durante un Fiesta di Quinceañera na provincia di Guayas, unda e mesun dia a mata seis otro hende na un otro Fiesta. Dia 13 di October a haya ocho cadaver mata y benta banda di un caminda na provincia di Los Rios. Di Januari te cu Juni 2025, Ecuador a registra 4.619 asesinato, cu ta un aumento di 47% compara cu 2024.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI VENEZUELA

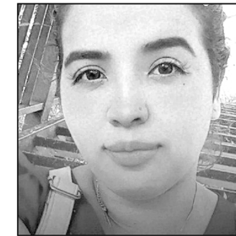
MADURO: MERCA MES A INVENTA E GUERA AKI

CARACAS: "Pueblo di Merca sa di esey: Nan ta inventando un guera eterno nobo, siendo a priminti cu nunca mas lo bay mete den un guera, y nan ta metiendo den un guera cu nos ta bay evita cu mobilizacion di pueblonan di Sur America," ta loke president Nicolas Maduro a declara. El a sigui bisa: "Tin di puntra nan si nan kier un otro guera manera Vietnam, si nan ta apoya na Merca un guera contra pueblonan di Colombia, Venezuela, y henter Caribe: Ami kier bisa boso loke 94% di pueblo Venezuela ta opina, cu nan ta contra e menazanan di Merca, contra di un invasion." El a describi como 'extravagante, vulgar, criminal y totalmente falso" e declaracion di Gobierno di Trump riba narcotrafico na Venezuela. "Nos ta un pais cu no tin produccion di blachi di coca, y liber di produccion di cocaina." El a splica cu e logro ey ta un avanze grandi di Revolucion Bolivariana di Siglo 21. Un gran logro di forzanan policial, di inteligencia, y contra-inteligencia, segun el a agrega. "Desde cu nos a kibra di DEA di Merca, nos por a avanza den un strategia autonomo y soberano," Maduro a bisa durante su bishita na e Comuna Agroturistico 'El Gran Topo' riba e autopista di Caracas pa La Guaira.



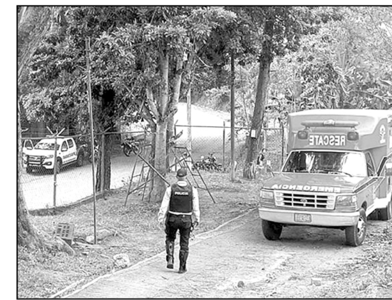
EX-PAREHA JALOERS A MATA DAMA HOBEN

BARINAS: E dama Luzdary Adriana Peroza Soto di 26 aña, a perde su bida ora cu un persona cu kende e tabatin antes relacion cune, a bira furioso riba dje debi na atake di jaloezie, y na final a corta su garganta y mat'e. E caso a socede na parokia Obispos na estado Barinas. Ora cu autoridad a haya sa di e caso, mesora a cuminza acumula informacion y hendenan a duna nan informacion di e expareha. Polis mesora a subi caya, y a logra aresta e agresor poco rato despues. Sinembargo te ainda autoridad no a divulga e nomber di e homber, y e investigacionnan ta sigui pa asina haya sa exactamente tur detaye relaciona cu e crimen aki. Riba e potret por mira Luzdary Peroza.



CADAVER DI BABY HAYA DEN UN POZ DI WC

SAN FELIPE: Detectivenan di Cuerpo Cicpc a cuminza cu un investigacion profundo pa haya sa e causa y kende ta responsabel pa e morto di Josué David Hernández González, un baby di 1 aña y 7 luna, di cual su curp sin bida a wordo haya den un poz di wc na municipio Nirgua na estado Yaracuy. E caso a trece hopi preocupacion den habitantenan di e pueblo, y awor un team di Cicpc di Nirgua ta encarga pa haya sa e circunstancianan exacto cu a conduci na e suceso lamentabel aki. E hayazgo a wordo haci door di famianan di e mucha, kendenan mesora a bati alarma. Bomberonan a yega pa saca e curpa di e baby. E prome declaracion di e mayornan na Polis, ta cu nan no sa con e baby a logra yega na e poz, y ta insisti cu e poz tabata debidamente tapa. Ta bay practica autopsia riba e baby pa establece e causa exacto di e morto di baby.



Danki na Tecniconan di Setar NV:

Trahando sin descanso te ainda pa drecha dañonan cu lamper a laga atras siman pasa

ORANJESTAD (AAN): Henter e fin di siman, incluyendo Diadomingo cu a pasa, Setar NV tabata hopi druk drechando e sistemanan di internet y Wi-Fi, cu a cay afo den cantidad di hogar den tur distrito, debi na e awacero cu lamper di un siman atras.

Despues cu a surgi e problema, hopi hende a prefera di warda un siman pa bay Setar riba Diabierna cu a pasa, pero di djis mira e cantidad di autonan para den e stacionamento di Post, nan a saca nan conclusion cu ainda e compania tabata hopi druk, y mescos Diasabra.

Diadomingo ultimo aki tecniconan di Setar a yama diferente cas for di mainta trempan, cu nan tin nan adres riba lista pa bay haci e reparacion y berdad nan a cumpli cu esey. Hopi mas cas cu lo nan mes por a premira a sufri daño door di e mal tempo di un siman prome, y nan no ta mira cu pa e siman aki, nan lo por keda completamente cla.

Pues, bal la pena pa yama e tecniconan di Setar danki, pasobra enberdad por mira cu a haci y ta haciendo un gran esfuerzo pa drecha e situacion na mas tanto cas posible. Den e transcurso di siman hopi yamada a drenta na e compania, y segun un tecnico a comenta na DIARIO, e lineanan di telefon no a stop di sona y no tur yamada por a wordo atendi.

Pues, en caso cu lo por bolbe sosode cu Aruba ta haya atrobe un awacero cu strena y lamper mesora cu wak cu scucha e sonido y wak den horizonte, core desconecta tur aparato, incluso airco si esey por, pa evita cu atrobe e aparatonan aki, tan necesario pasobra e experiencia aki a mustra cu mundo y sigur nos comunidad, no por biba sin internet ni Wi-Fi, ni telefon, ni television, etc., cu ni nada cu rekeri di e servicionan aki di telecomunicacion. Pero un bez mas, ta bon pa gradici e tecniconan di SETAR cu a traha y ta trahando sin descanso pa repara e daño di naturaleza.

Minister Gerlien Croes:

Training di Herencia Cultural Subaquatico ta hopi importante

ORANJSTAD (AAN): Actualmente tin un training tumando luga na Aruba cu participacion di tur pais den Reino tocante proteccion di nos Herencia Cultural Subaquatico. Diamars 21 di October, Minister di Relacionnan den Reino, Enseñansa, Hubentud, Innovacion y Deporte, Gerlien Croes, durante un conferencia di prensa, a haci apertura di e evento importante aki cu a tuma luga na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA). Aruba lo ta anfitrion di e training aki durante e period di 21 di October pa 10 di November venidero.

Minister Croes a indica cu Aruba ta aliado na e proyecto aki pa medio di Nacionnan Uni. E tratado ta incentiva paisnan den Reino pa ta activo den educa nan mes continuamente y haci e tipo di trainingnan aki pa primeramente sa kico tin como herencia bou di lama y con pa cuida esaki. Despues di training, lo haci practica den awa tambe cu e meta pa proteha nos herencia bou di lama. "Esaki ta nos responsabilidad conhunto como Reino como miembronan di Nacionnan Uni y hunto nos mester cumpli cu e reglanan cu ta stipula den e tratadonan aki", Minister Croes a remarca.

E titular di Relacionnan den Reino a agrega cu e proyecto aki ta wordo financia door di Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed (RCE) hunto cu MANA. E proyecto aki ta tambe pa educa pueblo riba e aspecto di proteccion y tambe riba sostenibilidad turistico. "Esakinan ta procesonan importante cu ta trece mas informacion pa comunidad di loke ta biba bou di nos awanan y kico nos mester proteha y kico nos mester haci pa proteha esaki", Minister Gerlien Croes a expresa.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento & Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a compaña nos famia den e momentonan dificil aki cu e fayecimento di nos defunto stima.

Boso sosten ta di gran consuelo pa nos curason.

Juan A.C Croes
Mihor conoci como "Ety"



Na mes momento nos ta invita famia, amigo- y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di Misa.

- Dialuna 27 di October 2025: Misa La Birgen di Fatima na Dakota.
- Diaranson 29 di October 2025: Pro Catedral San Francisco di Asis na Oranjestad.
- Diasabra 01 November 2025: Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Tur tres misa ta cuminsa 7:00pm.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Na een jaar ziekbed, omringd door familie en geliefden, is van ons heen gegaan onze zeer beminde moeder, grootmoeder en overgrootmoeder:



Leopoldine J. Rijken (Poldy)
***18 December 1941 – †22 Oktober 2025**

Kinderen:
Brenda Bouwman & Carlos Vrolijk
Carina Boekhoudt - Croes & Gian Boekhoudt
Kind aan huis:
Henriette Odryzynski - Yarzagaray
Vader van haar kinderen:
Leopold Bouwman
Karel E. Croes
Kleinkinderen:
Nikita Goede – Gravenhorst & Jason Goede
Rakaylee Gravenhorst
Justin Boekhoudt
Gian-Anoir Boekhoudt
Achterkleinkinderen:
Alessandro Werleman
Kianah Vrolijk
Allan-Jay Goede
Elijah Goede
Ouders:
Johanna en Jan Alderding
Alfred Otto Rijken
Broers en Zussen:
Janie & Wouter Herman en Familie
Nelly & Hans van de Winkel en Familie
Jan & Rina Alderding en Familie
Neef en Nicht:
Willy van Lent en Familie
Frans & Coby van Lent en Familie
Goede vrienden/vriendinnen:
Chuchu en Melva Eman
Florance en Jenny Bouwman
Een speciale dank aan:
Maryori Esther Villa Espinoza
Voor haar goede zorgen en gezelschap

Onze verontschuldigingen indien wij door verdriet vergeten zijn om enige familie te noemen.

Uitvaart zal plaats vinden op Maandag 27 Oktober 2025 van 2:00 tot 4:00 pm bij Aurora Funeral Home.
Daarna zal de Crematie in besloten familie kring plaats vinden.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

SRA TA OFRECE
Pa drecha paña, traha cusinchi, furu pa sofa, cortina y tur tipo di costura. Ta pasa busca y entrega bek.
Tel: 660-7571

TA BENDE
1 bicicleta den bon condicion cla pa core.
1 body di bicicleta.
Tel: 593-1877

FOR SALE
One 2 PERSON outdoor/ indoor bathtub Jacuzzi, white, 6 feet long x 4 ft wide in good condition.
Price Awg.900.00 and is negotiable. Tel: 597-2155

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Next Generation Learning pa fomenta talento y promove bienestar

Aruba tambe cu Congreso Nacional di Educacion Caribe 2025 pa hunto yega un enseñanza dirigi pa futuro

ORANJESTAD (AAN): For di 28 pa 31 di October 2025, profesionalnan di enseñanza y cuido infantil na Aruba, Curaçao, y Bonaire lo reuni na e Congreso Nacional di Educacion di Caribe. E congreso aki ta dedica completamente na e enseñanza di 'Next Generation Learning'. Esey ta enseñanza cu ta adapta na mundo di mañan. Laga bo mes wordo inspira door di top oradornan, workshopnan interactivo, y hermentnan practico cu por wordo aplica directamente den bo klas of organizacion.

E tema e aña aki ta 'Next Generation Learning: Fomenta Talento y promove bienestar'. E congreso ta ser organiza debi cu mundo ta cambiando rapidamente. Enseñanza tin di adapta su mes na tecnologianan nobo, conocemento pedagogico, y e inovacionnan didactico. E "Nationaal Onderwijs Congres Caribbean" aki ta ofrece e profesionalnan e chens di adkiri conocemento, haya inspiracion y obtene hermentnan practica pa por sigui duna enseñanza dirigi riba futuro.

E congreso ta pa tur profesional di enseñanza y cuido infantil: Docentenan, directornan di Scol, administradornan, y personal pedagogico.

Loke ta haci e Congreso aki unico: (1) Oradornan di prome nivel cu contenido dirigi riba practica, e.o. Luk Dewulf, kende ta experto y orador internacional den desaroyo di talento y autor di varios buki. (2) Workshopnan local prepara pa expertonan di region. (3) Sesionnan interactivo y un oferta amplio di lectura y workshop dirigi riba practica. (4) Conocementonan directamente aplicabel den klas of den organizacion. (5) Profesionalizacion, cu ta ideal pa uza esaki como parti di presupuesto di profesionalizacion.

Na Aruba, esaki lo ta Diamars 28 di October na Colegio Arubano na Oranjestad, y e congreso lo cuminza pa 1:20 pm.



Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un edificio comercial na Weg Kustbatterij/ S.N. di 146 m² y pa Afl.3.650,00 pa luna mas borg. Contact Mito na 593-6318 pa un viewing.

ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

HERO BIEU
Auto bieu den cura?
Nos ta pikje pornada.
Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria.
Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

Opinion Publico:

Consumidor kier a pidi C.U.A. pa publica unda ta bende webo na 5 florin pa caha

ORANJESTAD (AAN): Un consumidor a tuma contacto cu mesa di redaccion d DIARIO, despues di a les den corant y scucha na radio, un miembro di e organizacion Comerciantenan Uni Aruba, cu despues di prijs di webo a bira excesivamente caro na Merca y cu esaki a afecta Aruba, e comerciantenan diligentemente a cuminza importa webo for di nos mes region, y a bende nan pa consumidor na 5 florin, y cu te ainda esey ta e prijs.

E consumidor a comenta cu, cu tur respet, e ta contento cu e caha di dozijn di webo a baha prijs te entre 5 y pico te 6 y pico florin e dianan cu e bahada di prijs a sosode (pues net 5 florin si no ta e caso), pero bisa cu te ainda e prijs ta asina abao no ta berdad.

Actualmente e prijs ta varia entre 6.80 cu 7.85 florin e caha di un dozijn di webo blanco regular. E webo cu ta bin di Merca ainda ta un poco mas caro, pero no un prijs excesivo manera a yega di ta, hasta 20 florin pa caha.

Ohala por mantene e prijs di webo na menos cu 8 florin pa dozijn. Pero na 5 florin? E consumidor kier sa na unda e por cumpra webo na e prijs aki, pasobra den su famia nan ta gasta hasta 4 caha di webo den menos cu un luna, pues sigur e ta interesa na paga poco menos.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Ki alegria ora nan a bisa mi
Ban cas di Señor Den cas di Señor 1o mi biba trankil
Bo ta mi yudansa i salbador"

A bai laga nos:

Filomena Helena Rasmijn-Werleman
mihor conosi
"Mena di Coby"
***18 Augustus 1950**
†18 Oktober 2025

Na nomber di su:
Esposo: † Coby Rasmijn
Yiunan: †Livino Rasmijn
Richard Rasmijn
†Cesar Rasmijn i famia
Nieto\a nan: Cesmar Rasmijn, Lino Rasmijn , Merybeth Rasmijn
Nieto di crianza: Jah-zion, Jahvion Everon
Mama di nieta\o nan: Marina Maduro
Bisanieto/a nieta: Cesmar Junior Rasmijn, Ajay Rasmijn, Alysha Laats
Mama di su bisanietonan: Margelina Wolf (yaya)
Mayornan † Maria i †Tony Werleman
Rumannan: Marina i †Jerry Franken i famia
†Juan i Danny Werleman i famia
†Meta i † Chan Henriquez i famia
Sita i Chemmy Dubero i famia
†Roly Werleman
Dina i Tom Croes i famia
Sylvester (Buchi) i Nevia Werleman i famia
Hellen i Roland Angela i famia
†Frenk Werleman
Rustico (Tico) Werleman i famia
Enrika i Jossy de Cuba i famia
Ricardo (Cadochi) i Erika i famia
Diana i †Calvin Subaran i famia
Omo: Vdo Lucas Geerman i famia
Tanta: Vda Jacenta Geerman i famia

Comer y Copernan y ihanan. Swa i cunanan den feliz memoria sobrina y sobrino i famia.
Micella, Egber, Martiza, Lucho, Mao, Wandry, Odalis, Ervin, Eugene, Xiahaira, Irena, Charlene, Glenn, Merelitza, Cherry, Gwendy, Gibi, Gerald, Ernan, Yesenia, Rutmila, Jean Cluad, Thais, Genesis, Jair, Roxane, Natasha, Ryan, Stefani.

Demas sobrina i sobrino nan di su casa defunto cu a stima Mena, Primo y primanan, bisinja di Santa Helena i Santa Cruz.

Oportunidad di duna condolencia y despedi di nos Mena stima ta Diamars 28 October 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Respons ta cuminsa pa 4or Saliendo despues pa Santa Catolico na Sta.Cruz

OOPS... WE'VE STARTED EARLY

27TH OCTOBER - 1ST NOVEMBER



TCL
43" QLED
ANDROID
GOOGLE TV 43S5KA

Save AWG101
NOW AWG499
WAS AWG 599.99



Save AWG201
TCL
55" 4K UHD ANDROID
GOOGLE TV V55V6CA
NOW
AWG699
WAS AWG 899.99



Save AWG201
TCL
65" 4K QLED UHD
SMART TV 65P7K
NOW
AWG1199
WAS AWG 1399.99



Save AWG201
SAMSUNG
3.1CH DOLBY AUDIO
SOUNDBAR
SUBWOOFER
HW-B650/ZP
NOW
AWG699
WAS AWG 899.99



Save AWG760
FLOWERMOUND
RECLINING
LOVESEAT
2060586
NOW
AWG1599
WAS AWG 2359



Save AWG760
FLOWERMOUND
RECLINING SOFA
2060588
NOW
AWG1799
WAS AWG 2559

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends November 1st, 2025. Conditions Apply.



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Comite Olimpico di Aruba tambe a reuni cu CONCACAF y AVB

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Comite Olimpico Arubano (COA) a ricibi bishita di e "The Confederation of North, Central America and Caribbean Association Football" (CONCACAF). E bishita aki a conta cu presencia di presidente di CONCACAF, Sr. Victor Montagliani y su ekipo, ademas di miembronan di directiva di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) cu presidente Randolf Lacle liderando e delegacion.

E reunion aki tabata uno sumamente placentero, unda a intercambia hopi storia di trabaonan interesante y positivo cu ta tumando luga den e mundo di futbol den region y localmente. Sr. Montagliani a duna di conoce di mira un bon desaroyo pa cu futbol na Aruba y ta apoya e maneho actual cu ta traha na bienestar di e deporte.



Di e otro banda, COA a duna di conoce di mira AVB como un federacion miembro cu ta participa activamente den tur actividad pa dirigentenan di COA y ta contento pa mira cu como organizacion a presenta recien nan plan strategico. Manera ta conoci, COA a traves di e direccion di desaroyo su curso di "Capacity Building Training" ta encurasha federacionnan deportivo local pa traha cu un plan strategico pa asina eleva e nivel di maneho.

COA ta gradici CONCACAF y AVB pa e bishita ameno y ta contento pa mira un bon relacion entre e federacion local y e confederacion regional, cu sigur ta den beneficio di futbol na Aruba.





